www.abriljovem.com.br

Disney

PATO DONALD

Abril

JMB-HQ SCANAUTAS

Nº 2316
R$ 1,95
Revista Quinzenal
ISSN 0104-2092
9 770104 209005 02316

www.disney.com.br

O melhor QUAC do mundo!

A Editora Abril orgulhosamente apresenta a nova revista do Pato Donald, o mais divertido personagem das histórias em quadrinhos!

Agora, além do Pato em formatinho, você tem o sensacional Pato Donald Extra!

Só R$ 6,95

Grátis! Minifrisbee que brilha no escuro

Já nas bancas!

© Disney

EDITORA Abril

WALT DISNEY

NÃO PERGUNTE!

UM REMOTO POSTO COMERCIAL NOS CAFUNDÓS DO CONTINENTE AFRICANO... DIFÍCIL DE ALCANÇAR COM TEMPO SECO, QUASE IMPOSSÍVEL COM CHUVA...

FINALMENTE... ESTOU SALVO!

N'TALI
POSTO COMERCIAL

D2003-179-PD2316/1

DEPOIS DE SEMANAS NO MATO, ACHEI QUE JÁ ERA!

BAR

AGORA MAL POSSO ESPERAR PRA VER ROSTOS AMIGOS...

"...OU ROSTOS NORMAIS..."

OLÁ, AMIGOS!

CALA A BOCA E TOMA UM REFRI!

Roteiro: PAUL HALAS • Desenhos: VICAR • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

JMB-HQ - SCANAUTAS

O QUE TRAZ UMA CARINHA BONITA COMO A SUA A UM LIXO DESTES?

BOM, HÃ... ESTOU PERDIDO!

BEM-VINDO AO CLUBE! ESTAMOS TODOS PERDIDOS!

AQUI É ONDE TODOS OS PERDEDORES SE ENCONTRAM! A ESCÓRIA DOS CINCO CONTINENTES!

NA VERDADE NÃO ESTOU PENSANDO EM FICAR AQUI! SERÁ QUE ALGUÉM PODE ME LEVAR PRA GANSÓPOLIS?

NINGUÉM É LOUCO DE VIAJAR COM ESSE TEMPO! A NÃO SER...

SE ESTIVER MESMO DESESPERADO, PODE TENTAR O DONALD!

CORRE UM BOATO QUE ELE DEIXOU PATÓPOLIS SOB DELICADAS CIRCUNSTÂNCIAS! MAS NÃO PERGUNTE SOBRE ISSO DE JEITO NENHUM!

JMB-HQ - SCANAUTAS

GANSÓPOLIS? COM ESSA CHUVA?! VOCÊ TÁ LOUCO, AMIGO!

ACHO QUE POSSO COMPENSAR SUA VIAGEM...

200 MANGOS? AGORA ESTAMOS CONVERSANDO, AMIGÃO!

QUANDO PARTIREMOS?

QUE TAL AGORA MESMO?

ESTOU SENDO LOUCO EM IR COM AQUELE PATO?

VEJA O LADO BOM, QUERIDO... ELE AINDA NÃO CONSEGUIU SE MATAR!

ANDA, CARA! TEMPO É DINHEIRO!

BOM... LÁ VAMOS NÓS!

JMB-HQ - SCANAUTAS

VOCÊ NÃO SE PARECE COM OS PERDEDORES QUE SEMPRE APARECEM EM N'TALI!

BOM, ENQUANTO EU E ALGUNS AMIGOS ESTUDÁVAMOS CULTURAS ANTIGAS NA UNIVERSIDADE DE GANSÓPOLIS...

"...ENCONTRAMOS, PRA NOSSA SURPRESA, MAPAS QUE INDICAVAM A LOCALIZAÇÃO DAS MINAS DO LEGENDÁRIO REI MOOLAH!"

"MONTAMOS UMA EXPEDIÇÃO AO INTERIOR PRA ACHAR ESSE INCRÍVEL TESOURO..."

"...MAS NÃO DEMOROU PROS PROBLEMAS APARECEREM!"

"PRIMEIRO OS CARREGADORES FUGIRAM..."

JMB-HQ - SCANAUTAS

"DEPOIS O ASTOLFO TEVE UNHA ENCRAVADA E DESISTIU..."

AI QUE DOR!

"E O EDIMIR FICOU LOUCO!"

"SEGUI BRAVAMENTE E FIZ O MEU MELHOR POR SEMANAS, MAS ACABEI ADMITINDO A DERROTA!"

E TUDO QUE CONSIGO PENSAR AGORA É EM VOLTAR PRO AR-CONDICIONADO DA UNIVERSIDADE!

DEPOIS DE TODO ESTE TEMPO, É ÓTIMO NÃO ESTAR PERDIDO!

FALANDO NISSO, PODE PEGAR O MAPA NO PORTA-LUVAS?

ESTE AQUI?

NÃO SEI COMO DIZER ISTO, MAS... VOCÊ, POR ACASO, TROUXE UMA BÚSSOLA?

JMB-HQ - SCANAUTAS

NÃO VOU CONSEGUIR AGÜENTAR ISSO DE NOVO!

NÃO SE PREOCUPE, AMIGO, ESTÁ TUDO SOB CONTROLE! LOGO VAMOS CHEGAR À ESTRADA E DEPOIS À PONTE SUSPENSA!

BATEMOS EM ALGO!

OPA!

ESTOU ENGANADO OU ESTA PONTE É BEM MAIS RÚSTICA DO QUE DEVERIA SER?

FIQUE TRANQÜILO, AMIGÃO! CONHEÇO OUTRO CAMINHO!

VOCÊ PARECE CONFIANTE, MAS EU ME SINTO ESTRANHAMENTE INSEGURO!

JMB-HQ - SCANAUTAS

RELAXA! CONHEÇO O CAMINHO COMO A PALMA DA MÃO!

LOGO VAMOS CRUZAR AQUELE VELHO RIO...

VOCÊ NÃO ACHA QUE A CORRENTEZA ESTÁ MUITO FORTE POR CAUSA DAS CHUVAS?

BESTEIRA...

CONHEÇO BEM A TRAVESSIA! TEM SÓ ALGUNS CENTIMETROS DE PROFUNDIDADE!

QUE ESTRANHO! EU ACHAVA QUE O RIO CORRIA PRO *OUTRO* LADO!

AAAHH! ESTAMOS PERDIDOS!

QUAC!

JMB-HQ - SCANAUTAS

ARGH! ESTOU ME AFOGANDO!

ESPERE! ACHEI UMA PEDRA!

AAAI!

SE CONHECE UMA PEDRA MELHOR, É SÓ ME MOSTRAR!

JÁ QUE ESTAMOS PERDIDOS MESMO, ME CONTA POR QUE SAIU DE PATÓPOLIS, DONALD!

ACHO QUE NÃO FAZ MAL CONTAR...

"...É MEIO VERGONHOSO... EU TRABALHAVA NUMA FÁBRICA QUANDO ACABOU A LUZ..."

"...E, NATURALMENTE, ACENDI UM FÓSFORO!"

"O PROBLEMA É QUE ESQUECI QUE ERA UMA FÁBRICA DE DINAMITE!"

XIIII...

"TIVE SORTE DE ESCAPAR COM VIDA! A EXPLOSÃO NÃO SÓ DESTRUIU A FÁBRICA COMO QUEBROU TODAS AS JANELAS DE PATÓPOLIS! "

PRECISO FAZER FORTUNA ANTES DE PENSAR EM VOLTAR PRA CASA, E NÃO É FÁCIL GANHAR DINHEIRO EM N'TALI!

SENTIU ESTE VENTINHO? DEVE TER UMA SAÍDA EM ALGUM LUGAR!

MOSTRE O CAMINHO! JÁ ESTAVA ENTEDIADO NESTE BURACO!

JMB-HQ - SCANAUTAS

MACACOS ME MORDAM! AS MINAS DO REI MOOLAH!

QUAC! ESTOU VENDO COISAS?

SE ME ACORDAR AGORA, VAI SE VER COMIGO!

ISTO É REAL, DONALD! MAS TEMOS QUE ACHAR UMA SAÍDA!

ISSO É FÁCIL! OLHA!

CONSEGUIMOS CHEGAR À RODOVIA!

GRAÇAS AO SEU TRABALHO MALFEITO, VAMOS FAZER HISTÓRIA!

JMB-HQ - SCANAUTAS

O DIAS SEGUINTES SE PASSARAM COMO UM SONHO...

...E, EM NOME DA REPÚBLICA DE BLABLÃ...

CONTINENTAL

POR FAVOR! É UMA HONRA QUE PASSE NA MINHA FRENTE!

OLHE! É ELE!

QUERO VOLTAR A PATÓPOLIS EM GRANDE ESTILO! QUERO A SUÍTE MAIS LUXUOSA DO *SS TROPICANA!*

CONSIDERE FEITO! ESTAMOS DESALOJANDO O LORDE E LADY RICO ENQUANTO FALAMOS!

ENTÃO...

FINALMENTE MINHA SORTE MUDOU!

QUE SENSAÇÃO MARAVILHOSA!

LOGO VOU PAGAR MINHAS DÍVIDAS E SEREI UM PATO LIVRE DE NOVO!

JMB-HQ - SCANAUTAS

E CHEGANDO A PATÓ-POLIS...

LAR, DOCE LAR!

QUE DIA FELIZ!

ESPERE! NÃO SE MO...

OPS!

CARAMBA! O LEME NÃO RESPONDE!

O PIOR ACONTECE...

AAAHH!

CORRAM PRA SE SALVAR!

CALAMIDADE!

É O PIOR DESASTRE DESDE QUE A FÁBRICA DE DINAMITE EXPLODIU!

CABRUM!

JMB-HQ - SCANAUTAS

QUEM SERÁ QUE CAUSOU ESTA TERRÍVEL CATÁSTROFE? A PIOR DE TODOS OS TEMPOS!

VOCÊ NÃO SABE? FOI O...

MESES DEPOIS...

FINALMENTE... ESTOU SALVA!

N'TALI
POSTO COMERCIAL

EU ME PERDI E PRECISO DE AJUDA PRA CHEGAR À CIVILIZAÇÃO!

PODE TENTAR O DONALD, MAS O QUE QUER QUE ACONTEÇA, NÃO FAÇA PERGUNTAS A ELE, ENTENDEU?

Fim

JMB-HQ - SCANAUTAS

WALT DISNEY

UMA IDÉIA RADICAL

AH, QUE DIA PERFEITO PRA DEITAR EMBAIXO DE UMA ÁRVORE NO PARQUE E LER UM LIVRO!

OH, NÃO!

CUIDADO!

AAAHH!

D2001-103-PD2316/2

CRUUNCH!

DESCULPA, PENINHA!

OOOH! NÃO FAZ MAL, MENINOS!

ESTAVAM ANDANDO DE SKATE NA CALÇADA PORQUE NÃO TÊM UMA PISTA, NÉ?

ISSO! MAS LOGO VAMOS TER!

ESTAMOS ARRECADANDO FUNDOS PRA CONSTRUIR UMA NO PARQUE!

COMO?

Roteiro: STEFAN PETRUCHA • Desenhos: JOSÉ MARIA MANRIQUE • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

JMB-HQ - SCANAUTAS

VOCÊS NÃO TÊM CONSCIÊNCIA ECOLÓGICA? VÃO ACABAR COM A FAUNA E FLORA DO PARQUE!

MAS É POR ISSO QUE...

QUIE-TOS!

MAS A GENTE FEZ...

SEM DESCULPAS! SE VÃO LUTAR CONTRA A NATUREZA, VOU TER QUE SER O DEFENSOR!

SEGUIREI OS MENI-NOS E VOU IMITAR AS TÁTICAS DELES, MAS AO CONTRÁRIO!

E...

PEGANDO ASSINATU-RAS DE PORTA EM PORTA, NÉ? TAMBÉM FAREI UM ABAIXO-ASSINADO!

NINGUÉM APRECIANDO A NATUREZA! NÃO É À TOA QUE ESTÁ AMEAÇADA!

UMA CAMPANHA POR CARTA? VOU USAR MEU COMPUTADOR E MANDAREI CARTAS PRA CIDADE TODA!

TUDO ISSO? MAS SÓ QUERO ENVIAR PRA CIDADE TODA... AH, DEIXA PRA LÁ!

JMB-HQ - SCANAUTAS

MAS NÃO FUI VENCIDO AINDA! VENDER DOCES SERÁ A PERDIÇÃO DOS MENINOS!

DOCES

SOU DENTISTA! SABIAM QUE UM DOCE PODE FAZER SEUS DENTES APODRECEREM EM MINUTOS? FUJAM!

COMO EU IA SABER QUE É ILEGAL FINGIR SER DENTISTA?

LAVA-RÁPIDO

LAVAR CARROS PRA AJUDAR? ISTO ME DEU UMA IDÉIA BOA!

ESTA FÓRMULA ECOLÓGICA FEITA COM PLANTAS DO NOSSO PARQUE VAI DEIXAR SEU CARRO PARECENDO NOVO!

ESTA É UMA DAS RAZÕES PRA SE PRESERVAR O...

LAVA-RÁPIDO PENINHA

LAVA-RÁPIDO

VOCÊ VERÁ, ASSIM QUE EU CONSEGUIR... UGH!

IDIOTA! OLHA O QUE FEZ COM MEU CARRO!

LAVA-RÁPIDO PENINHA

UAU! OLHA ESTES CARROS SUJOS DE MUSGO!

DEVE SER NOSSO DIA DE SORTE!

A IGNORÂNCIA DE ALGUNS MOTORISTAS ME ASSOMBRA!

JMB-HQ - SCANAUTAS

E...

EXIBIÇÃO DE SKATE
FAÇA SUA CONTRIBUIÇÃO

ATÉ AGORA FOI BELEZA!

BELA PLATÉIA... GRAÇAS AO NOSSO TRABALHO!

A GENTE JÁ CONSEGUIU A GRANA QUASE TODA!

OBRIGADO, OBRIGADO!

POR FAVOR, DOEM O QUE...

VIVAAA!

NÃO! PENSEM NO FUTURO DO PLANETA! COMO PODEM TROCAR ESTA BELA TRANQÜILIDADE POR TRUQUES BARATOS?

O QUE VAI ACONTECER COM AS ÁRVORES? E OS POBRES ANIMAIZINHOS?

AAI!

NHAC

AI, AI! POBRE ESQUILO! NÃO SABE O QUE FAZ!

OOH! ESTOU TONTO! VOU DESMAIAR...

NÃO, SÓ PISOU NO MEU...

VUCH

JMB-HQ - SCANAUTAS

FLIP

IAU!

ELE...

...ANDA MELHOR...

...QUE NÓS!

PLAFT

UH-HU!

ELE QUASE BATEU O RECORDE DE PATÓPOLIS...

BOA, TIO!

RRRRRRR

AGORA BATEU O RECORDE! COM CERTEZA VAI FICAR FAMOSO!

SEM QUERER, ELE ESTÁ FAZENDO A MELHOR PERFORMANCE DE SKATE QUE JÁ VIMOS!

E, COM ISSO, JÁ RECEBEMOS MAIS DO QUE A GENTE PRECISAVA!

AAHH! A NATUREZA PERDEU! E ASSIM... TODOS PERDEMOS!

JMB-HQ - SCANAUTAS

POBRES CRIANÇAS QUE NÃO ENTENDEM!

MAS, PENINHA, A GENTE PLANEJOU DESDE O COMEÇO...

...UM DESENHO ESPECIAL PRA QUE A PISTA DESVIE DOS OBSTÁCULOS NATURAIS!

E COLOCAMOS UMA CAIXA PROS SKATISTAS DOAREM FUNDOS PRO PARQUE! QUEREMOS...

...AJUDAR A NATUREZA!

CLARO QUE *ALGUÉM* NÃO QUIS OUVIR NOSSAS EXPLICAÇÕES!

TUDO BEM, MENINOS! ESTOU ORGULHOSO! POR ISSO VOU AJUDAR...

...PROCURANDO A PESSOA QUE NÃO QUIS OUVIR VOCÊS E DANDO UMA LIÇÃO NELE!

DEVEMOS CONTAR?

NÃO!

ELE FICA FELIZ QUANDO TEM UMA CAUSA!

Fim

JMB-HQ - SCANAUTAS

Abrindo o Bico

Acabo de ler a primeira edição de *Pato Donald Extra.* Fiquei feliz da vida com a qualidade e com o conteúdo da revista, principalmente com o trabalho do desenhista Daniel Branca na história *Tio Patinhas, o Filme*. Os patos dele são lindos! O dinamismo e a síntese gráfica, perfeitos! Nota 10 em enquadramento, criatividade e arte-final! Pois é, mas nem tudo é alegria. Depois de ter escolhido Daniel Branca como meu candidato a sucessor de Barks, fui procurar mais informações a respeito dele. Para minha estarrecedora surpresa, descobri que ele morreu em janeiro deste ano. Puxa, será que todos os bons estão indo embora?

Rafles Magalhães Ramos
Pelotas – RS

Rafles, a Redação também recebeu com tristeza a notícia da morte de Daniel Branca, ocorrida em 28 de janeiro último. Ele nasceu em 1951, em Buenos Aires, mudou para Barcelona em 1976, onde começou a desenhar para a Disney, e morou lá até o fim da vida. No Brasil, foram publicadas mais de 200 histórias feitas por esse grande artista que, com toda certeza, vai deixar saudades.

Amigos da revista *Pato Donald*, sou um grande fã da Disney e, de vez em quando, ouço parentes mais velhos conversando sobre uma história chamada *O Pingüim Que Sentia Frio*. Eu gostaria de saber se essa história realmente existe e, caso a resposta seja positiva, qual é o personagem principal e quando ela foi publicada aqui.

Dante Siebra
Por e-mail

Oi, Dante, a história Paulinho, o Pingüim Que Sentia Frio *existe, sim, e é, na verdade, a quadrinização do curta-metragem* The Cold-Blooded Penguin, *de 1945. Ela conta as aventuras de Paulinho, um pingüim que morava no Pólo Sul e que, ao contrário dos outros membros da espécie, odiava frio. O que ele queria mesmo era se mudar para uma ilha tropical. Aqui no Brasil essa aventura foi publicada no* Almanaque Disney 4, *de 1971,* Almanaque Disney 200, *de 1988, e no* Disney Especial 128, *de 1991.*

Alô, pessoal da Abril. Em primeiro lugar, quero elogiar muito todas as novas publicações que vocês têm lançado, *como Pato Donald Extra* e a coleção *Mestres Disney.* Quanto à última, li uma relação de alguns autores que vocês pretendem homenagear e não vi o nome de William Van Horn. Vocês vão lançar algum número dedicado a ele? Se não pensaram nisso, fica aqui a minha sugestão. Abraços e obrigado!

Fabrizio Lyra
Por e-mail

Fabrizio, fique tranqüilo, pois o nome de William Van Horn foi lembrado. A edição de Mestres Disney *dedicada a esse herdeiro de Carl Barks está em fase de estudo e pesquisa de material.*

Tiago de Souza Oliveira
Parauapebas – PA

Já está nas bancas a segunda edição de Mestres Disney, com histórias do grande artista italiano Giorgio Cavazzano. Não perca!

ABRINDO O BICO – Av. das Nações Unidas, 7221, 8° andar
05425-902 – São Paulo – SP – E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

CÃES DE RESGATE

WALT DISNEY

Roteiro: KARI KORHONEN • Desenhos: MARIA JOSÉ SÁNCHEZ NÚÑEZ
Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

JMB-HQ - SCANAUTAS

VIRAM? ELE NÃO SABE QUE QUEM ESTÁ DEPRIMIDO PERDE O APETITE!

ESTÁ É COMENDO MAIS! TENHO QUE RALAR PRA CONSEGUIR COMPRAR RAÇÃO! ÀS VEZES, GOSTARIA...

...DE DEVOLVER O BOLÍVAR PRO LUGAR DE ONDE VEIO!

NÃO LIGA PRO TIO! ELE ESTÁ MAL-HUMORADO PELO FINAL DO FERIADO!

FOI MUITO FEIO FALAR DESSE JEITO COM VOCÊ!

NÃO ESQUENTA! A GENTE BRINCA QUANDO VOLTAR DA ESCOLA!

NO FINAL DA TARDE...

TIO DONALD, NÃO CONSEGUIMOS ACHAR O BOLÍVAR!

A GENTE ACHA QUE ELE FUGIU!

ELE DEIXOU ESTE BILHETE PERTO DO TELEFONE!

E NOSSO COFRINHO SUMIU! PRA QUE ELE IA QUERER DINHEIRO?

BOBAGEM! VAI VER, ELE TENTOU COMER ALGO PERTO DO TELEFONE! E DO COFRINHO TAMBÉM!

ESTÃO DANDO MUITO CRÉDITO AO CÉREBRO DO BOLÍVAR!

MAS DEPOIS DO QUE ACONTECEU...

A MENOS QUE TENHA FEITO UM LANCHE, ELE DEVE ESTAR COM FOME AGORA! **VENHA COMER!**

JÁ TENTAMOS ISSO, TIO!

JMB-HQ - SCANAUTAS

Ã NOITE...

BOLÍVAR!

CADÊ VOCÊ?!

NADA? VOU DEIXAR O GRUDE PREFERIDO DELE AQUI E A PORTA ABERTA! ELE VAI APARECER!

NÃO ACREDITO! O TIO MANDOU A GENTE PRA CAMA!

COMO SE A GENTE PUDESSE DORMIR!

ACHO QUE ELE SABE DISSO! NÃO SOMOS OS ÚNICOS ACORDADOS!

BOLÍVAR, APAREÇA! DESCULPA, AMIGÃO!

NA MANHÃ SEGUINTE...

PELO MENOS ARRANJEI UM MOTIVO PRA FALTAR NO TRABALHO!

O SENHOR VIU O NOSSO CÃO POR AQUI?

ENTÃO ERA O BOLÍVAR!

VI UM SÃO-BERNARDO TRISTE SENTADO AQUI ONTEM! E SÓ OLHAVA PRO PÔSTER!

AGÊNCIA DE VIAGENS VAITARD

FÉRIAS NAS MONTANHAS

NOSSAS FÉRIAS FORAM NAS MONTANHAS! TALVEZ POR ISSO ELE TENHA FICADO OLHANDO PRA ESSE CARTAZ!

É POUCO PROVÁVEL!

FÉRIAS NAS MONTANHAS

DEPOIS ELE FOI CORRENDO PELA AVENIDA DAS AVES!

OBRIGADO, SR. VAITARD!

LOGO...

AH, SIM! VI ESTE CÃO, SIM! UM BELO ANIMAL!

JMB-HQ - SCANAUTAS

"ELE PARECIA BEM TRISTE! FICOU PARADO CHEIRANDO MINHAS URZES E PARECIA ESTAR CHORANDO!"

QUAL É O PROBLEMA, QUERIDO?

SNIF!

URZES? ISSO ME SOA FAMILIAR!

DEPOIS ELE FOI EM DIREÇÃO À ESTRADA INTERESTADUAL!

POUCO DEPOIS...

Lanches

CLARO QUE VI! ELE PASSOU POR AQUI ONTEM!

"FOI BEM ESTRANHO! O CÃO TINHA UM COFRE DE PORQUINHO E PARECIA QUERER FAZER UM PEDIDO!"

UURRF! ARF!

O QUE VOCÊ QUER?

"DEPOIS ELE PULOU NA TRASEIRA DE UM CAMINHÃO PRA PEGAR CARONA!"

"NÃO LEMBRO O NOME DA COMPANHIA, MAS SEI QUE ERA DO MORRO DO URZAL!"

AH, É POR ISSO QUE ACHEI AS URZES TÃO FAMILIARES!

FALEI ALGO SOBRE LEVAR O BOLÍVAR DE VOLTA PRO LUGAR DE ONDE VEIO! E ELE NASCEU PERTO DO MORRO DO URZAL!

CONSEGUI O BOLÍVAR COM UM HOMEM QUE MORAVA NUM CHALÉ CERCADO DE URZES!

FILHOTES DE SÃO-BERNARDO

ELE TENTOU COMPRAR COMIDA! E VOCÊ CHAMOU NOSSO CÃO DE BURRO!

INCRÍVEL! ELE TÁ COM SAUDADE DE CASA!

VAMOS TENTAR ACHAR MAIS PISTAS!

JMB-HQ - SCANAUTAS

HORAS DEPOIS, OS PATOS TENTAM ACHAR O MORRO DO URZAL!

NÃO DISSE QUE CONHECIA UM ATALHO PRA ESSE VALE, TIO?

EU TINHA CERTEZA DE QUE ESTA MONTANHA NÃO ERA TÃO ALTA!

313

CRA-AC!

NUNCA MAIS VIM AQUI DESDE...

313

TINHAM QUE TRAZER UM MONTE DE COMIDA DE CACHORRO? TEM O SUFICIENTE PRA UMA MATILHA!

313

TUMP!

O QUE VAMOS FAZER? ESTÁ COMEÇANDO A NEVAR!

PASSAMOS POR UM POSTO NA SUBIDA! MELHOR TENTAR VOLTAR PRA LÁ!

E LOGO...

NÃO VAI DAR! NÃO ENXERGO NEM MINHAS MÃOS!

VUUCH

PELAS ÁRVORES EM VOLTA, ACHO QUE SAÍMOS DA ESTRADA!

ESTOU COM FOME! O QUE TEM NA SACOLA?

É PRO CASO DA GENTE ACHAR O BOLÍVAR!

DELÍCIA CANINA! CLARO!

JMB-HQ - SCANAUTAS

NÃO ADIANTA CONTINUAR ASSIM! VAMOS PARAR E ESPERAR O TEMPO MELHORAR!

ATÉ QUE ESTE NEGÓCIO NÃO É TÃO RUIM!

OLHEM!

É OUTRO SÃO-BERNARDO!

MUITO PRAZER, AMIGÃO! O QUE ELE TÁ FAZENDO?

TIRANDO MEDIDAS?

QUE INTELIGENTE! ELE TEM CASACOS PRA NÓS!

FICO FELIZ QUE ALGUÉM CONHEÇA O CAMINHO!

HUUM! QUE DELÍCIA DE CHOCOLATE QUENTE!

OLHEM!

ARF! ARF!

PONTO DE ENCONTRO C! JÁ VAMOS!

PONTO DE ENCONTRO C

UM HELICÓPTERO!

É A COISA MAIS RIDÍCULA QUE JÁ VI! OU QUASE!

CUIDADO AÍ EMBAIXO! VAMOS POUSAR!

JMB-HQ - SCANAUTAS

LOGO DEPOIS, ALI PERTO...

BEM-VINDO AO CANIL DO MORRO DO URZAL!

LEMBRO BEM DE VOCÊ E DO BOLÍVAR! MAS NÃO POSSO AJUDAR! ELE NÃO ESTÁ AQUI!

CANIL DO MORRO DO URZAL

O LUGAR MUDOU UM POUCO, NÃO ACHA?

NOSSA! CONSTRUIU TUDO ISSO CRIANDO CÃES SÃO-BERNARDO?

CANIL DO MORRO DO URZAL

A GENTE NÃO VENDE CÃES! SÓ ENCONTRAMOS BONS LARES PRA ELES! CLARO QUE DONOS FELIZES FAZEM DOAÇÕES GENEROSAS!

ESSES CÃES SÃO INCRÍVEIS! COMO AQUELE QUE SALVOU A GENTE!

E AS PESSOAS FICAM FELIZES COM SEUS CÃES!

ACHO QUE O BOLÍVAR HERDOU OS PIORES GENES DA TURMA!

ENGANO SEU! ZAPATA, QUE SALVOU VOCÊS, É IRMÃO DO BOLÍVAR! E JÁ GANHOU VÁRIAS MEDALHAS!

?

UAU! O BOLÍVAR É DE UMA FAMÍLIA DE CÃES DE RESGATE!

ELE TEM OUTROS IRMÃOS?

SEI QUE UM DELES MORA COM UM ESCRITOR LÁ EM CIMA!

O ZAPATA PODE LEVAR VOCÊS LÁ!

JMB-HQ - SCANAUTAS

SE ACHARAM ZAPATA BOM, ESPEREM ATÉ ENCONTRAR O FIDEL! ELE VAI AJUDAR VOCÊS!

AONDE ESSE DOIDO VAI LE-VAR A GENTE?

ESCUTEM!

AU, AU!

EM FRENTE, CÃEZINHOS!

NOSSA!

AU, AU!

O QUE ESSA TURMA FAZ AQUI?

OLÁ, ESTRANHOS!

DEPOIS, NA CASA DE EDU ELO...

SOU CONHECIDO POR ESCREVER LIVROS DE FAROESTE! TALVEZ JÁ TENHAM LIDO ALGUM!

MUDEI PRA CÁ POR CAUSA DA PAISAGEM!

MAS TENHO MEDO DE CAVALOS E VACAS! ENTÃO MEUS CÃES ME AJUDAM A ENTRAR NO CLIMA! BRINCAMOS BASTANTE, NÉ, AMIGOS?

QUAL DELES É O FIDEL? E COMO PODE AJUDAR A GENTE?

FIDEL É O QUE EU ACABEI DE MONTAR AGORA! ELE DEVE ESTAR NA SALA DE TROFÉUS!

RANCHO EDU ELO

JMB-HQ - SCANAUTAS

PRIMEIRO PRÊMIO

FIDEL VENCE

ELE É O MELHOR RASTREADOR DO MUNDO!

FIDEL RESGATA OS SILVA

O FOCINHO DELE É FAMOSO! E VAI AJUDAR VOCÊS COM O BOLÍVAR!

E ELES COMEÇAM A PROCURAR...

QUE INCRÍVEL! O FIDEL JÁ SENTIU O CHEIRO DELE!

ÓTIMO RASTREADOR! OUTRA QUALIDADE QUE O TIO NÃO DARIA CRÉDITO NO BOLÍVAR!

Lanches

SNIF!

QUE SORTE! DEVE SER O MESMO CAMINHÃO DO BOLÍVAR!

AH, OUTRO NÃO!

SNIF!

SIM, EU VI SEU CACHORRO! ELE CORREU PRAS ÁRVORES PERTO DA SERRA DAS PEDRAS!

EU ESTAVA FAZENDO UMA ENTREGA E...

SNIF! SNIF!

"...PAREI PRA COMER UM HAMBÚRGUER! OUVI BARULHO ATRÁS DO CAMINHÃO E VI A PORTA ABERTA!"

?

"DAÍ ELE ROUBOU MEU LANCHE E SAIU CORRENDO!"

PARE AÍ!

SEMPRE COM FOME! PARECE MESMO O VELHO E BOM BOLÍVAR!

PODE MOSTRAR ONDE ELE PULOU?

JMB-HQ - SCANAUTAS

E...

QUERIA QUE O MOTORISTA TIVESSE DADO DICAS MAIS PRECISAS!

NÃO PODE SER AQUI! O FIDEL NÃO SENTIU NENHUM CHEIRO E TÁ FICANDO NERVOSO!

MAS É CLARO! ESTA FLORESTA DÁ ARREPIOS!

COITADINHO!

SNIFF! SNIFF!

SE NÓS CINCO ESTAMOS ASSUSTADOS, IMAGINEM O BOLÍVAR SOZINHO?

QUERIA NÃO TER SIDO TÃO IDIOTA! É TUDO CULPA MINHA!

OLHE O FIDEL!

LOGO...

ELE ACHOU ALGO COM CERTEZA!

ESTE CAMINHO NÃO PARECE FAMILIAR?

A GENTE NÃO PASSOU PELA SERRA DAS PEDRAS UNS DIAS ATRÁS? E VIEMOS POR ESTE CAMINHO!

O FIDEL ACHOU ALGO!

SNIF! SNIF!

É O COELHO CÉSAR!

JMB-HQ - SCANAUTAS

O QUE O BRINQUEDO FAVORITO DO BOLÍVAR FAZ AQUI?

NÃO É NOSSO PROBLEMA MAIS URGENTE...

GRRRRRR!

GRRRRR!

DESCOBRIMOS POR QUE OS CÃES ESTAVAM NERVOSOS!

GRRRRR!

O QUE ELE TÁ FAZENDO?

ACHO QUE ESTA PROCURANDO UM DAQUELES RÁDIOS PRA CHAMAR SEU MESTRE!

AU, AU, AU!

SERVIR CHOCOLATE QUENTE É UM BOM TRUQUE, MAS PODIAM TER UMA DOSE DE CORA-GEM EXTRA AGORA!

AU, AU! ARF! GRRRRRR!

?

BOLÍVAR!

GRRR! GROOF!

AU, AU!

BOLÍVAR, AMIGÃO!

A GENTE SABIA QUE VOCÊ ERA O CORAJOSO DA FAMÍLIA!

JMB-HQ - SCANAUTAS

NHOC!

CALMA AÍ, VELHO AMIGO!

OH! ESTOU MUITO FELIZ EM TE VER, AMIGÃO!

SLURP SLURP

ELE ESTAVA DEPRIMIDO PORQUE TINHA PERDIDO O BRINQUEDO! E O FIDEL ACHOU RAPIDINHO, GRAÇAS AO FARO!

O BOLÍVAR DEVE TER DERRUBADO O CÉSAR QUANDO PASSAMOS POR AQUI NA VOLTA DAS FÉRIAS!

"E VIU QUE CAIU NO URZAL! POR ISSO, A CHORADEIRA DELE NAQUELA FLORISTA!"

313

ELE RECONHECEU O LUGAR NO CARTAZ DA AGÊNCIA DE VIAGENS, PORQUE FOI ONDE PASSAMOS AS FÉRIAS!

MAS POR QUE ESSE COELHO É TÃO IMPORTANTE?

BOM... FOI O PRIMEIRO BRINQUEDO QUE DEI PRA ELE NA VIDA!

E, DE VOLTA A PATÓPOLIS...

QUE BOM QUE O ZAPATA E O FIDEL VIERAM FAZER UMA VISITA! É O MÍNIMO QUE POSSO FAZER DEPOIS DO MEU COMPORTAMENTO!

E MAIS, É LEGAL TER CÃES DE RESGATE TIRANDO ESTES SACOS DE COMIDA DE CIMA DE MIM!

DELÍCIA CANINA

Fim

JMB-HQ - SCANAUTAS

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)
Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo, Maurizio Mauro
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Diretor Secretário Editorial e de Relações Institucionais: Sidnei Basile
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares B. Barreto

Diretor-Geral: Jairo Mendes Leal
Diretor Superintendente: Luiz Felipe D'Ávila
Diretor de Núcleo: René Agostinho

PATO DONALD

Nº 2316
ABRIL DE 2005

Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo
Editora: Monica Alves **Repórteres:** Emerson Agune, Luise Takashina
Editores de Arte: Fábio Figueiredo, Mauro Lucchini
Designer: Gustavo Bacan **Preparador Digital:** Dinei Balieiro
Assistente de Produção: Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei
Atendimento ao Leitor: Luciana Gomes, Silmara Longo
Colaboraram nesta edição: Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa)

Apoio Editorial: Beatriz de Cássia Mendes, Carlos Grassetti **Serviços Editoriais:** Wagner Barreira **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza **PUBLICIDADE Gerente:** Fernando Sabadin **Executivos:** Adriana Dantas, Analucia Bertola, Carlos Salazar, João Dias, Luiz Carlos Rossi, Neusi Brigano, Renato Mascarenhas, Renato Resston **Diretor de Publicidade Regional:** Jacques Baisi Ricardo **Representante:** Rogério Ponce de Leon (RJ) **NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor:** Pedro Codognotto **Gerentes de Vendas:** Claudia Prado, Marco Bulara **MARKETING Gerente:** Valeska Scartezini **Consultora de Negócios:** Mônica Viotto **Estagiária:** Gisele Gentil **PLANEJAMENTO E PROCESSOS Gerente:** André Vasconcelos **Consultor de Negócios:** Thiago Cavassutti **Coordenadores de Processos de Produção:** Jéssica Ramires, Roberto Faccio **Assistente de Produto:** Eduardo Leite Scutellaro

Publicações da Editora Abril – Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Consumo/Comportamento: Núcleo Consumo:** Boa Forma, Elle, Estilo, Manequim **Núcleo Comportamento:** Claudia, Nova **Núcleo Bem-Estar:** Bons Fluidos, Saúde!, Vida Simples **Turismo/Tecnologia: Núcleo Turismo:** Guias Quatro Rodas, National Geographic, Viagem e Turismo **Núcleo Homem:** Placar, Playboy, Quatro Rodas, Vip **Núcleo Tecnologia:** Info, Info Corporate **Cultura/Jovem: Núcleo Jovem:** Capricho, Mundo Estranho, Superinteressante, Super Surf **Núcleo Infantil:** Atividades, Disney, Recreio **Núcleo Cultura:** Almanaque Abril, Bravo, Guia do Estudante, História, Religiões **Casa/Semanais: Núcleo Casa e Construção:** Arquitetura e Construção, Casa Claudia, Claudia Cozinha **Núcleo Celebridades:** Contigo! **Núcleo Semanais:** Ana Maria, Faça e Venda, Minha Novela, Tititi, Viva Mais

Pato Donald (ISSN 0104-2092) é uma publicação quinzenal da Editora Abril S.A. **Redação e Correspondência**: Av. das Nações Unidas, 7221 – 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP. **Publicidade:** Tel.: (0 _ _ 11) 3037-4738. Todos os direitos de publicação reservados à Editora Abril S.A. © 2005 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. – Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Pato Donald** não admite publicidade redacional.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400 – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP

FIPP | ANER

www.disney.com.br
www.abriljovem.com.br

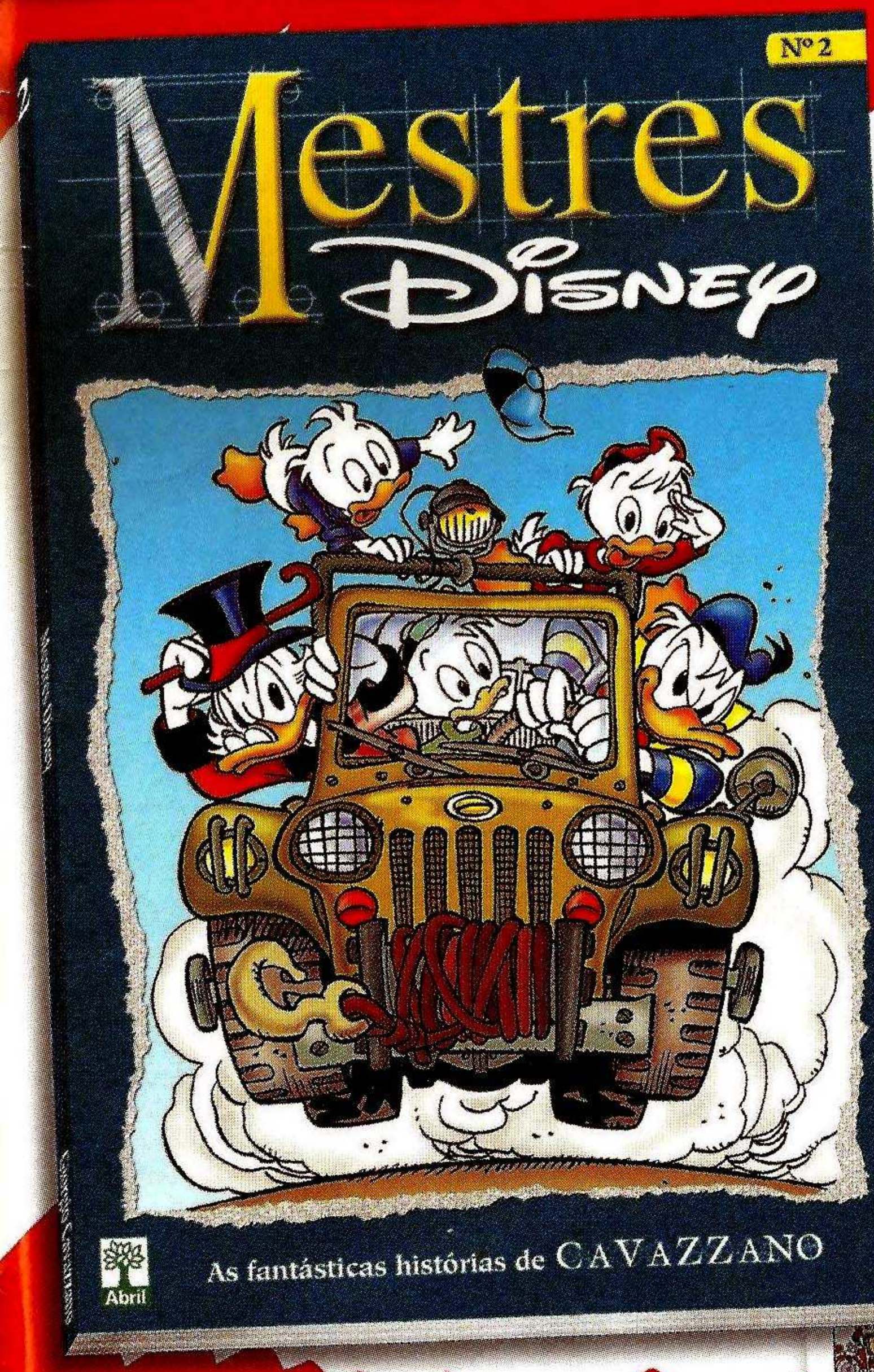
EDITORA Abril
Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini
www.abril.com.br

ATENDIMENTO AO LEITOR
Escreva pra gente!
ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221,
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP
e-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

EDIÇÕES ANTERIORES
Venda exclusiva em bancas, pelo preço de capa vigente. Solicite seu exemplar na banca mais próxima de você.

PARA ANUNCIAR
Tel.: (11) 3037-4738
www.publiabril.com.br

Abra espaço em sua estante.



Chegou a coleção Mestres Disney! As melhores histórias em quadrinhos do mundo e seus autores consagrados.

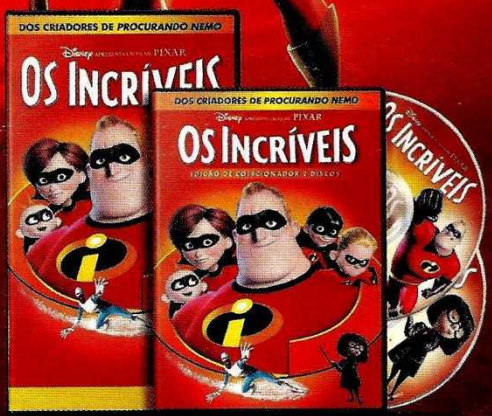
- Encadernação de luxo.
- Formato americano: maior e melhor!
- 160 páginas de quadrinhos, biografia e informações especiais.

Na edição nº 2:
As histórias de GIORGIO CAVAZZANO, o grande mestre italiano que revolucionou os quadrinhos Disney.

EDITORA Abril

Já nas bancas!

DVD DUPLO DOS INCRÍVEIS.
PORQUE A GENTE SABE COMO VOCÊ FICOU QUANDO O FILME ACABOU NO CINEMA.



PROMOÇÃO
Tá pra mim

Chegou o DVD.
São milhares
de prêmios incríveis.
Compre e participe.

VENCEDOR DE 2 OSCAR®
INCLUINDO
MELHOR ANIMAÇÃO

www.vejaosincriveis.com.br

Buena Vista Home Entertainment

PIXAR

© Buena Vista Home Entertainment, Inc. © Disney/Pixar